

INVITATION TO TENDER

ЗАПРОШЕННЯ ДО УЧАСТІ В ТЕНДЕРІ

Title ITP: Services for the development of a multi-level analytical system for education management within the AICOM system (enhancement of the AICOM Analytical and Financial Modules)

Tender date: 12/11/2025

Submission Date and time: 25/11/2025 no later than 18:00 Kyiv time

Questions and Clarifications Due by: 24/11/2025

Назва предмету: послуги з розробки багаторівневої аналітичної системи управління освітою для системи АІКОМ (розширення аналітичного та фінансового модулів АІКОМ)

Дата тендеру: 12.11.2025

Дата і час подання: 25.11.2025 не пізніше 18:00 за київським часом

Поставити питання та зробити уточнення можна до: 24.11.2025

Information about the subject of procurement:

Інформація про предмет закупівлі:

NGO "Development of Citizenship Competencies in Ukraine" (NGO "DOCCU") within the framework of the project "Support to the reform of vocational education in Ukraine" of the Swiss-Ukrainian DECIDE Project is conducting a **is holding a tender "Services for the development of a multi-level analytical system for education management within the AICOM system (AICOM Analytical and Financial Modules)"**

Громадська організація «Розвиток громадянських компетентностей в Україні» (ГО «ДОККУ») в межах напряму "Підтримка реформи професійної освіти в Україні" Швейцарсько-українського Проекту DECIDE проводить тендер на **послуги з розробки багаторівневої аналітичної системи управління освітою для системи АІКОМ (розширення аналітичного та фінансового модулів АІКОМ)**

Duration: It is assumed that a contract for the provision of services will be concluded. The total period for which the contract is concluded, until the services are fully provided.

Тривалість: Передбачається, що буде укладено контракт на надання послуг. Загальний строк, на який укладається контракт, до повного надання послуг.

Place and period of service provision: Ukraine, period from November 2025 to March 2026.

Місце і строк надання послуг: Україна, Період з листопада 2025 по березень 2026 року.

Currency of payments: Payment for services will be made in the national currency of Ukraine in a non-cash form.

Валюта розрахунків: Оплату послуг буде здійснено в національній валюті України у безготівковій формі.

Instructions for submitting a price quote

Інструкція з подання цінової пропозиції

Business entities duly registered under the Legislation of Ukraine, with experience in the relevant field, corresponding to the KVED, are invited to participate in the Tender.

До участі у Тендері запрошуються суб'єкти підприємницької діяльності, належним чином зареєстровані за Законодавством України, які мають досвід роботи у відповідній сфері, відповідні КВЕД.

The supplier must be able to deliver the goods within the specified time and be able to provide originals of accompanying documents with a seal and signature (supply contract, invoice, expense invoice, etc.).

Постачальник повинен мати можливість здійснити постачання товару у вказаний строк та можливість надати оригінали супровідних документів з печаткою та підписом (договір постачання, рахунок-фактура, видаткова накладна тощо).

The candidate must include the following information in the proposal:

- Appendix No. 1 Letter - response according to the sample attached to this tender with a detailed calculation and description;
- Appendix No. 2 Letter of notification regarding the absence of open proceedings in a bankruptcy case, etc. (Attached);
- Copies of documents confirming the registration of a legal entity or an individual entrepreneur. (Copies of an extract from the Unified State Register of Legal Entities and Individual Entrepreneurs; Copies of an extract from the Unified State Register of Legal Entities and Individual Entrepreneurs with an indication of KVED; Copies of the single tax payer's certificate, bank statement confirming the existence of a current account).

Submission of proposal in electronic format

Proposals in electronic document format must be sent to the specified address by **November 25, 2025 (inclusive), no later than 18:00 Kyiv time.**

Submissions must be made exclusively in electronic format (PDF, Microsoft Word or Excel) to tenderdoccu@gmail.com

Suppliers should not send archived files. Pages with original handwritten signatures must be scanned and sent in PDF format as an e-mail attachment.

In the subject line of the letter, please indicate: "Request for price quotes enhancement of the AICOM Analytical and Financial Modules"

Offers received after the specified time or to a different email address may not be accepted.

Кандидат повинен включити в пропозицію таку інформацію:

- Додаток №1 Лист – відповідь відповідно до зразка, що додається до цього тендеру з деталізованим розрахунком та описом;
- Додаток №2 Лист-повідомлення щодо відсутності відкритих проваджень у справі про банкрутство, тощо (Додається);
- Копії документів, що підтверджують реєстрацію юридичної особи чи фізичної особи-підприємця. (Копії виписки з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців; Копії витягу з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців із зазначенням КВЕД; Копії свідоцтва платника єдиного податку, довідка з банку про наявність розрахункового рахунку).

Подання пропозицій в електронному форматі

Пропозиції у форматі електронних документів повинні бути надіслані на зазначену адресу до **25 листопада 2025 року (включно), не пізніше 18:00 за київським часом.**

Подання мають здійснюватися виключно в електронному форматі (PDF, Microsoft Word або Excel) на адресу tenderdoccu@gmail.com

Постачальники не повинні надсилати архівовані файли. Сторінки, на яких мають стояти оригінальні власноручні підписи, треба відсканувати і відправити у форматі PDF як додаток до електронного листа.

В темі листа просимо зазначити: «Запит цінкових пропозицій щодо закупівлі послуг розширення аналітичного та фінансового модулів АІКОМ».

Пропозиції отримані після зазначеного часу або за іншою електронною адресою можуть не прийматися.

Evaluation criteria

Evaluation component	Weight	The maximum number of points you can get
Proven experience in performing similar work	40%	40
Completeness and correctness of the submitted documents	20%	20
Financial criterion	40%	40
Total	100%	100

Критерії оцінювання

Складова оцінки	Вага	Максимальна кількість балів, які можна отримати
Підтверджений досвід виконання подібних робіт	40%	40
Повнота та правильність поданих документів	20%	20
Фінансовий критерій	40%	40
Total	100%	100

Annex 3 – Terms of Reference for the Tender Procurement**Додаток 3 - Технічне завдання до тендерної закупівлі****Background**

Within the framework of the Swiss-Ukrainian DECIDE Project “Support to the Reform of Vocational Education in Ukraine”, NGO “Development of Citizenship Competencies in Ukraine” (DOCCU) plans to develop and implement an analytical data visualization system using Qlik.

Objective

Development of a multi-level analytical system for education management within the AICOM system, aimed at creating interactive dashboards that visualize key education development indicators and financial data, in order to ensure transparent monitoring, in-depth analytical assessment, and evidence-based decision-making at the levels of educational institutions, territorial communities, regions, and the state.

Передумови

У межах швейцарсько-українського проєкту DECIDE «Підтримка реформи професійної освіти в Україні» Громадська організація «Розвиток громадянських компетентностей в Україні» (ГО «ДОККУ») планує здійснити закупівлю послуг з розробки багаторівневої аналітичної системи управління освітою для системи АІКОМ (розширення аналітичного та фінансового модулів АІКОМ).

Мета

Розробка багаторівневої аналітичної системи управління освітою для системи АІКОМ, спрямована на розширення інтерактивних дашбордів, що відображають ключові показники розвитку освіти та фінансові дані, з метою забезпечення прозорого моніторингу, глибокого аналітичного аналізу та прийняття обґрунтованих управлінських рішень на рівні закладів освіти, територіальних громад, регіонів і держави.

List of Outputs

1. **Developed list of indicators** for the analytical and financial modules of AICOM, defining their structure, calculation logic, and interrelations between indicators (educational and financial dimensions).
2. **Agreed list of key indicators** to be displayed on analytical dashboards, structured by thematic areas (educational and financial).
3. **Terms of Reference and Technical Documentation** — a comprehensive documentation package describing the system architecture, data sources, API connections, data update logic, visualization requirements, and parameters for the modernization of AICOM's analytical and financial modules.
4. **Dashboards “Education Profile of Institution, Community, and Region”** — created and tested in the Qlik environment, featuring connected data sources, filters, and interactive maps.
5. **Dashboard set “Education Financing” (6 dashboards):**
 - Main Page
 - General Secondary Education Start Page
 - Expenditure per Student
 - School Meals Financing
 - Education Subvention
 - Subventions

All dashboards are integrated with the **OpenBudget API** and include dynamic indicators, charts, and comparative analytics.

6. **Dashboard “Territorial Safety Level”** — integrated with the analytical platform <https://risks.etheric.dev>, displaying risk maps in the education sector.
7. **Dashboard “Ukrainian Studies Component”** — analytical tool for monitoring the implementation of the “Ukrainian Studies Component” educational program.

Перелік аутпутів

1. **Опрацьований перелік індикаторів** для аналітичного та фінансового модулів АІКОМ, із визначенням їх структури, логіки розрахунку та взаємозв'язків між показниками (освітні та фінансові напрями).
2. **Узгоджений список ключових показників** для відображення на аналітичних дашбордах, структурований за тематичними напрямками (освітні, фінансові).
3. **Технічне завдання та технічна документація** — підготовлений пакет документів, що охоплює опис архітектури системи, джерел даних, API-з'єднань, логіку оновлення даних, вимоги до візуалізації та параметри модернізації аналітичного й фінансового модулів АІКОМ.
4. **Дашборди “Освітній профіль закладу, громади, області”** — створені та протестовані в середовищі Qlik інтерактивні панелі з підключеними джерелами даних, фільтрами та картами.
5. **Набір дашбордів “Фінансування освіти” (6 дашбордів):**
 - Головна сторінка
 - Стартова сторінка ПЗСО
 - Витрати на одного учня
 - Фінансування харчування
 - Освітня субвенція
 - Субвенції

Усі дашборди інтегровані з **OpenBudget API** та містять динамічні показники, графіки й порівняльну аналітику.

6. **Дашборд “Рівень безпеки території”** — інтегрований з аналітичною платформою <https://risks.etheric.dev>, відображає карти ризиків у сфері освіти.
7. **Дашборд “Українознавчий компонент”** — аналітичний інструмент для моніторингу впровадження освітньої програми “Українознавчий компонент”.

8. **Education development criteria dashboards** — interactive panels that display aggregated criteria for assessing efficiency, accessibility, quality, and other dimensions of educational development.
9. **Dashboards on Education Development Indicators** — interactive panels that group indicators of efficiency, accessibility, quality, and other aspects of education development.

8. **Дашборди критеріїв розвитку освіти** — інтерактивні панелі, що відображають узагальнені критерії оцінювання ефективності, доступності, якості та інших напрямів освітнього розвитку.
9. **Дашборди показників розвитку освіти** — це інтерактивні панелі, на яких згруповано індикатори ефективності, доступності, якості та інших аспектів розвитку освіти.

Додаток 1 до Тендерної пропозиції

Лист-відповідь
на тендерну пропозицію
щодо закупівлі послуги з _____

Дата _____

Назва подавача цінової пропозиції _____
Юридична адреса _____
Контактна інформація _____

У відповідь на запит надаємо цінову пропозицію відповідно до технічного завдання:

№	Назва	Кількість	Вартість в грн. (UAH), без ПДВ

ПІБ:
Підпис:
Печатка за наявності

**Answer letter
to the tender offer
regarding the procurement of services _____**

Date _____

The name of the bidder _____

Legal address _____

Contact information _____

In response to the request, we provide a price offer in accordance with the technical task:

№	Name	Number	Price in UAH (UAH), excluding VAT

Full name:

Signature:

Stamp

Додаток 2 до Тендерної пропозиції

Компанія:

Дата:

Лист-повідомлення

Шановні панове, дякуємо за Ваше зацікавлення у наших послугах. На Ваш запит доводимо до Вашого відома наступне:

- 1) _____ зареєстрований згідно чинного законодавства на території України.
- 2) _____ не є банкрутом, проти нас не розпочата процедура банкрутства, не розглядаються судові позови, всі зобов'язання перед кредиторами є виконаними, ми не припиняємо ділову активність та надання товарів/послуг;
- 3) Ми не були обвинувачені у будь-якому злочині, що стосується нашої професійної діяльності, та не підлягаємо будь-якому покаранню за судовим вироком, який не підлягає оскарженню;
- 4) Ми не є об'єктом судового рішення, яке має законну силу за звинуваченням у шахрайстві, корупції, участі у злочинній організації або будь-який інший незаконній діяльності.
- 5) Всі зобов'язання, пов'язані з сплатою внесків на соціальне страхування та сплатою податків у відповідності з правовими нормами країни, де ми зареєстровані, або країни, де виконуватимуться умови контракту є виконаними.

(Підпис) _____

Company:

Date:

Letter of notification

Dear Sirs, Thank you for your interest in our services. At your request, we bring the following to your attention:

- 1) _____ registered in accordance with the current legislation on the territory of Ukraine.
- 2) _____ is not bankrupt, no bankruptcy proceedings have been initiated against us, no lawsuits are pending, all obligations to creditors have been fulfilled, we do not stop business activity and the provision of goods/services;
- 3) We have not been charged with any crime related to our professional activities and are not subject to any punishment by a court judgment that is not subject to appeal;
- 4) We are not the subject of a valid court decision on charges of fraud, corruption, participation in a criminal organization or any other illegal activity.
- 5) All obligations related to the payment of social insurance contributions and the payment of taxes in accordance with the legal regulations of the country where we are registered or the country where the terms of the contract will be fulfilled are fulfilled.

(Signature) _____